



# MINICAM24

## РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

### Напольный гитарный процессор эффектов DONNER Arena 2000



## СОДЕРЖАНИЕ

|                                                           |           |
|-----------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Введение .....</b>                                     | <b>3</b>  |
| <b>Особенности .....</b>                                  | <b>4</b>  |
| <b>Меры предосторожности .....</b>                        | <b>5</b>  |
| <b>Знакомство с устройством .....</b>                     | <b>6</b>  |
| <b>Использование .....</b>                                | <b>8</b>  |
| Использование пресетов.....                               | 9         |
| Настройка эффектов .....                                  | 10        |
| Перетаскивание эффектов в цепи.....                       | 11        |
| Режимы работы ножных переключателей.....                  | 11        |
| Назначение EXP1.....                                      | 12        |
| Назначение EXP2.....                                      | 12        |
| Калибровка EXP.....                                       | 12        |
| Лупер и драм-машина .....                                 | 13        |
| <b>Характеристики .....</b>                               | <b>14</b> |
| <b>Заявление .....</b>                                    | <b>15</b> |
| <b>Правильная утилизация .....</b>                        | <b>17</b> |
| <b>Гарантийное обслуживание неисправного товара .....</b> | <b>18</b> |
| Товар надлежащего качества.....                           | 21        |
| Товар ненадлежащего качества.....                         | 21        |

## Введение

### Спасибо за покупку гитарного процессора Donner Arena2000 Amp Modeling / Multi-effects Processor!

Arena2000 — это профессиональный гитарный мультиэффект-процессор, который сочетает **портативность, мощные звуки и гибкость управления**.

Благодаря передовой технологии **FVACM**, разработанной командой Donner, устройство **точно воспроизводит** характеристики классических гитарных эффектов и усилителей, обеспечивая **богатое звуковое разнообразие**.

#### Основные возможности:

-  **80 высококачественных моделей** усилителей — от классических до современных
-  **50 встроенных импульсов кабинетов (IR) + 50 слотов** для загрузки сторонних IR
-  **10 симуляторов микрофонов**
-  **278 эффектов** в общей сложности
-  **Гибкая цепь эффектов** с возможностью настраиваемого маршрутизации
-  **Многофункциональные педали Ctrl & EXP** для неограниченного управления звуком
-  **40 встроенных ритмов барабанной машины**
-  **Лупер до 60 секунд** — для игры в режиме "один музыкант — целая группа"!

#### Широкие возможности подключения:

- Поддержка **MIDI IN**
- Переключение пресетов с помощью **РС-кодов**
- **USB-C** для редактирования звуков как на компьютере, так и на мобильных устройствах

 **Открой для себя безграничные возможности музыки с Donner Arena2000!**  

## Особенности

 **FVACM** (*Forward Analog Virtual Circuit Modeling*) — передовая технология моделирования аналоговых схем

 **150 пресетов** (50 банков × 3 пресета в каждом)

 **80 высококачественных моделей усилителей**

 **50 встроенных импульсов кабинетов (IR) + 50 слотов** для загрузки сторонних IR

 **Длина импульса IR: 23,2 мс**

 **Всего 278 эффектов**

 **Перемещаемые блоки эффектов** для гибкого маршрутизации сигнала

 **Многофункциональные педали Ctrl и Expression** обеспечивают неограниченные возможности управления

 **Встроенная драм-машина** с 40 ритмическими паттернами

 **Лупер на 60 секунд** с функциями реверса, удвоенной и замедленной скорости

 **USB-аудиоинтерфейс** для записи как "сухого", так и обработанного сигнала одновременно

 **MIDI IN** для управления внешними устройствами

 **Компьютерное ПО** для редактирования звуков, резервного копирования пресетов и обновления прошивки

 **Мобильное приложение** с поддержкой Bluetooth для беспроводного редактирования звуков

 **Donner Arena2000** — универсальный инструмент для студии, сцены и домашнего использования!  

## Меры предосторожности

Перед использованием внимательно ознакомьтесь со следующими инструкциями:

**Используйте только адаптер питания 9V DC**, рекомендованный для данного устройства.

**Отключайте питание и вынимайте адаптер** из розетки, если не планируете использовать устройство в течение длительного времени.

**Перед подключением или отключением адаптера** убедитесь, что питание выключено.

**Не размещайте устройство рядом с телевизорами, радиоприемниками и другими электрическими приборами**, чтобы избежать помех.

**Не разбирайте и не модифицируйте устройство**, чтобы предотвратить риск возгорания или удара током.

**Не храните прибор в неблагоприятных условиях:**

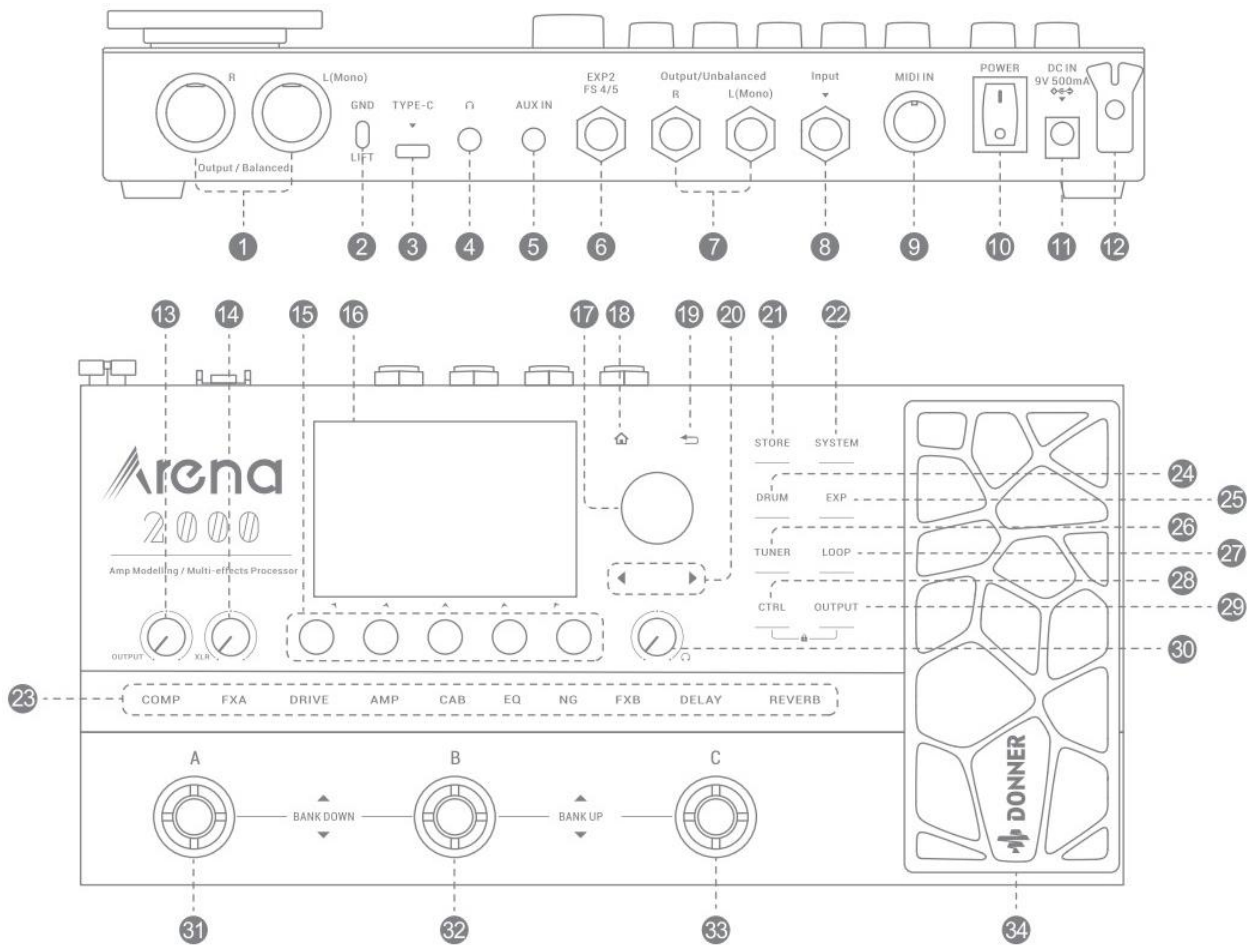
- Прямые солнечные лучи
- Высокая температура
- Повышенная влажность
- Избыточная запыленность
- Сильные вибрации

**Не используйте растворители, спирт или химические вещества** для чистки устройства, чтобы избежать повреждения или обесцвечивания корпуса.

**Donner не несет ответственности за повреждения, вызванные неправильным использованием или модификацией устройства.**

Соблюдайте эти рекомендации для долгой и надежной работы процессора!

## Знакомство с устройством



### Обозначения элементов управления и разъемов

#### Разъемы и подключения

**XLR Output L/R Jacks** — балансные стереовыходы (основные).

**GND/LIFT Switch** — переключатель заземления балансного XLR-выхода.

**USB-C Jack** — порт USB Type-C для подключения к ПК (аудиоинтерфейс, редактирование звука, резервные копии, обновление прошивки, импорт IR).

**Headphone Jack** — 3,5 мм (1/8") стереовыход для наушников.

**AUX IN Jack** — 3,5 мм (1/8") стереовход для внешнего аудио.

**EXP2 External Pedal Jack** — разъем для внешней педали экспрессии (1/4" TRS) или двойной ножной педали.

**Output L/R Jacks** — небалансные 1/4" (TS) стереовыходы. Для моносигнала используйте только левый выход (L).

**Input Jack** — 1/4" TS вход с высоким импедансом для гитары/баса.

**MIDI IN Jack** — 5-контактный разъем MIDI IN для получения MIDI-команд.

**DC IN Jack** — разъем питания 9V DC, 500 мА.

**Tieline Buckle** — крепление для фиксации адаптера питания.

### **Элементы управления**

**Power Switch** — кнопка включения/выключения питания.

**Output Volume Knob** — регулировка громкости небалансных 1/4" выходов.

**XLR Volume Knob** — регулировка громкости балансных XLR выходов.

**Parameter Knobs 1-5** — управление параметрами эффектов.

**LCD Display** — цветной TFT-дисплей 3,5" (320×480).

**Value Knob** — кнопка-энкодер для навигации и регулировки параметров.

### **Кнопки и интерфейсы управления**

**HOME Button** — возврат на главный экран (пресеты).

**BACK Button** — выход из текущего меню.

**Page Button** — листание страниц в модулях эффектов.

**Store Button** — сохранение пресетов.

**System Button** — вход в системное меню (глобальные настройки).

**Effect Blocks Button** — включение/выключение блоков эффектов и редактирование параметров.

**Drum Button** — вход в интерфейс драм-машины.

**EXP Button** — настройка педалей экспрессии (EXP1/EXP2).

**Tuner Button** — вход в режим настройки (тюнер).

**Loop Button** — вход в интерфейс лупера.

**CTRL Button** — настройка функций CTRL-футсвитча.

**Output Button** — настройка эмуляции кабинетов (Cab Sim) для XLR и 1/4" выходов.

**Headphone Volume Knob** — регулировка громкости наушников.

### **Футсвитчи и педаль экспрессии**

**Footswitch A** — RGB-подсветка, функция указана на экране (по умолчанию — пресет A).

**Footswitch B** — RGB-подсветка, функция указана на экране (по умолчанию — пресет B).

**Footswitch C** — RGB-подсветка, функция указана на экране (по умолчанию — пресет C).

**EXP Pedal** — управление назначенными параметрами в реальном времени.

**Теперь вы готовы к полному контролю над звучанием!**

## Использование

Этот раздел поможет вам быстро и безопасно освоить подключение и управление гитарным процессором **Arena2000**, чтобы получить мощный звук и удобный контроль!

### Подключение устройства

**Внимание:** Существует несколько вариантов подключения Arena2000. Следуйте приведенным ниже рекомендациям для корректной работы устройства.

#### 1. Настройка громкости перед подключением

Перед подключением убедитесь, что регуляторы громкости **OUTPUT, XLR и PHONE** установлены на **минимум**.

#### 2. Последовательность включения и выключения

##### Включение:

- Сначала подключите все устройства.
- Затем включите процессор **Arena2000**.
- После этого включите усилитель или другие устройства воспроизведения.

##### Выключение:

- Сначала выключите усилитель или другие устройства воспроизведения.
- Затем выключите **Arena2000**.

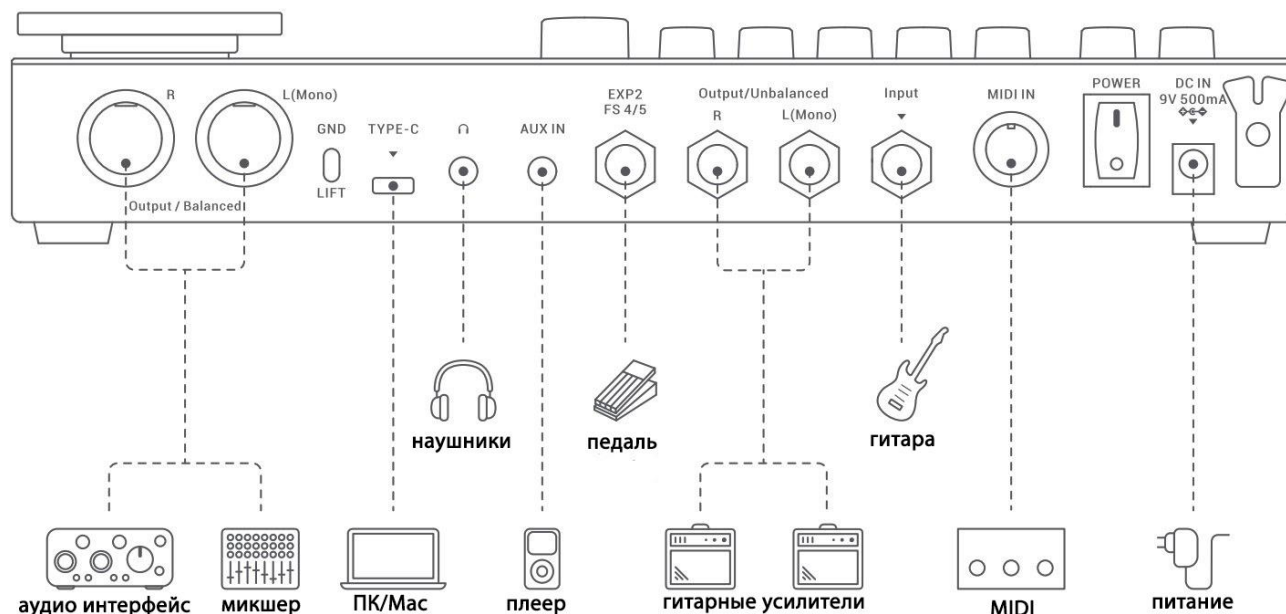
#### 3. Использование блока питания

**Рекомендуется** использовать адаптер питания, который идет в комплекте с Arena2000. Использование неподходящих адаптеров может вызвать **помехи и шумы**.

#### 4. Выбор аудиокабелей

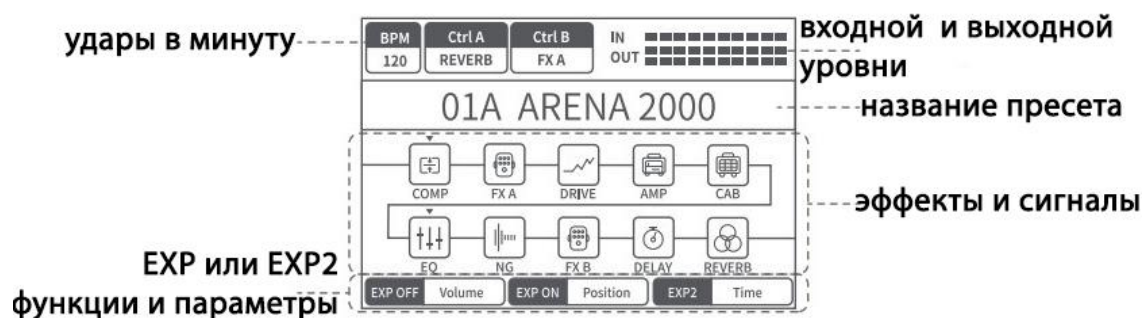
Для **Input** и **небалансных выходов L/R** используйте **1/4" моно экранированные аудиокабели**.

**Качественные кабели обеспечат чистую и стабильную передачу сигнала без шумов.**



## Использование пресетов

В **Arena2000** есть **150 пресетов** (50 банков, 3 пресета на каждый банк).



### 1. Выбор пресетов



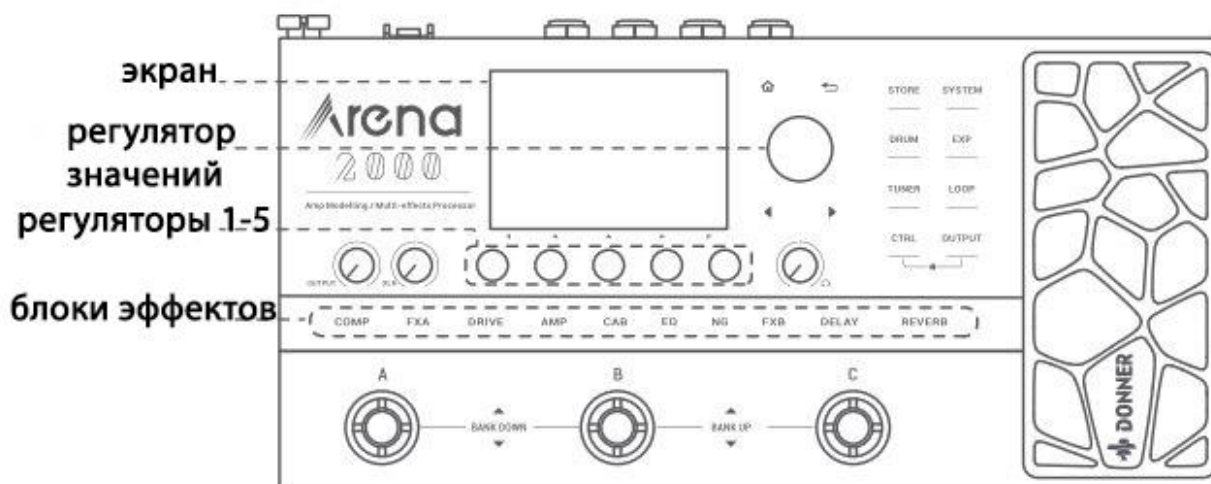
✓ **Переключение между пресетами в одном банке:**

- Используйте ножные переключатели **A/B/C** (выбранный пресет загорается **белым светом**).

✓ **Переключение между банками:**

- Одновременно нажмите **A+B** или **B+C**.
- Можно также использовать **внешний двухкнопочный футсвитч**.

### Настройка эффектов

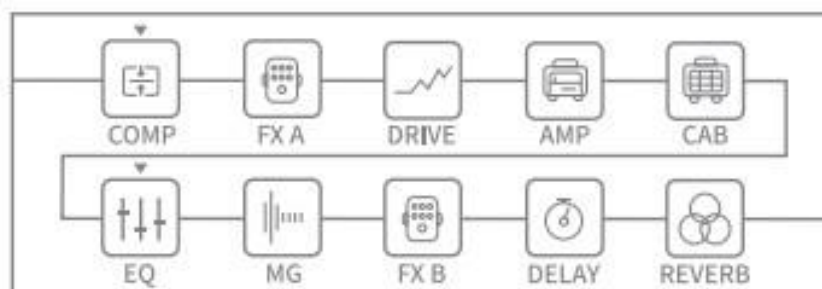


### 1. Включение/выключение эффектов и изменение параметров

Для управления эффектами:

- Нажмите на **название блока** на экране, чтобы войти в меню настройки.
- Поверните **Value Knob**, чтобы выбрать эффект.
- Используйте **кнопки 1-5** для изменения параметров.
- Для возврата на главный экран нажмите **"HOME"**.

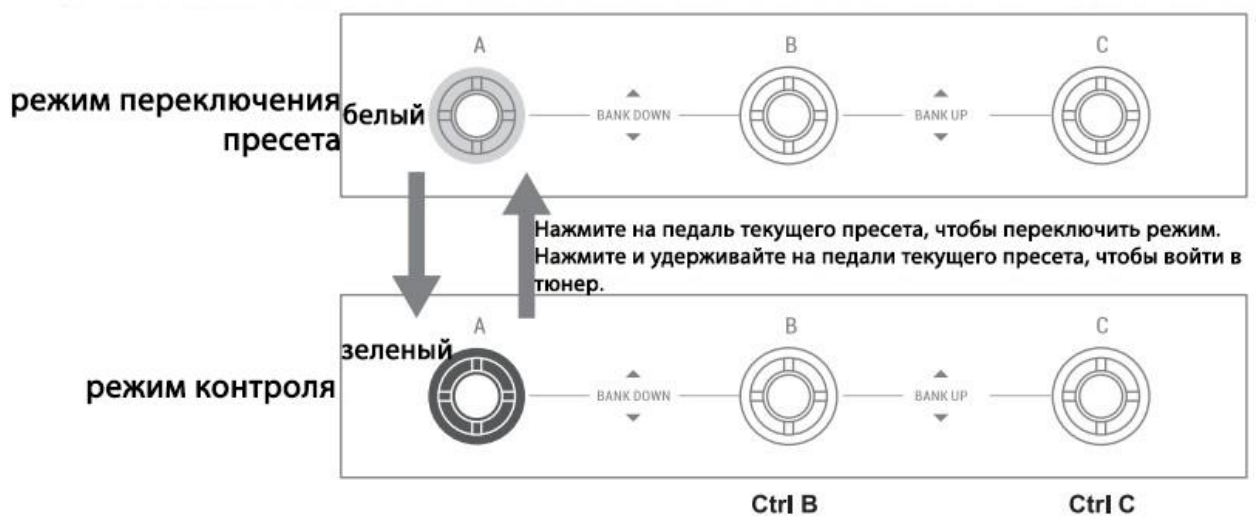
### 2. Изменение порядка эффектов



## Перетаскивание эффектов в цепи

1. Нажмите **HOME**, затем нажмите **Value Knob** (название пресета станет **синим**).
2. Поверните **Value Knob**, чтобы выбрать блок.
3. Нажмите **Value Knob**, чтобы выбрать блок, затем поверните, чтобы переместить его.
4. Подтвердите новое положение повторным нажатием **Value Knob**.

## Режимы работы ножных переключателей



В **Arena2000** есть два режима ножных переключателей:

**Preset Switching Mode** (по умолчанию) — смена пресетов.

**Control Mode** — назначение управления эффектами.

**Как переключать режимы:**

- Нажмите на текущий **выбранный футсвитч**, и он сменит цвет на **зеленый** (Control Mode).
- В **Control Mode** футсвитчи A/B/C можно настроить для включения эффектов, тюнера или TAP-tempo.

**Настройка CTRL и EXP:**

- Нажмите кнопку **CTRL**, затем поверните **Value Knob**, чтобы назначить команды.

**Настройка EXP1/EXP2**



### Назначение EXP1

**EXP1 может переключаться между двумя состояниями (On/Off):**

- Например, **Off** — управление громкостью, **On** — Wah-эффект.
- Для переключения нажмите носком на педаль **EXP1**.

**Как настроить EXP1:**

1. Нажмите **EXP** → выберите **EXP1**.
2. Назначьте функции для **On** и **Off** состояний.

### Назначение EXP2

**EXP2 поддерживает внешнюю педаль экспрессии или двухкнопочный футсвитч.**

- Подключите **EXP2** через **стерео TRS 1/4" кабель**.
- EXP2 не поддерживает On/Off переключение.

### Калибровка EXP



1. Зайдите в меню **EXP CALIBRATION**.

2. Установите **минимальное** и **максимальное** значения.
3. Настройте силу нажатия на **EXP1**, чтобы избежать случайных переключений.

### Лупер и драм-машина

#### 1. Лупер (до 60 сек записи)

- Нажмите **LOOP** для входа/выхода из режима.
- Лупер записывает в **конце цепи эффектов**.

#### Функции футсвитчей:

- **A** — запись → воспроизведение → запись нового слоя.



- **B** — стоп (удержание 2 сек = очистка лупа).
- **C** — **Reverse/Double Speed/Half Speed** или выход в пресеты.

#### Быстрый вход в лупер:

Можно назначить CTRL-футсвитч для быстрого входа в лупер из **любого** пресета.

#### 2. Драм-машина

- **40 ритмов** для сопровождения.
- **Темп: от 40 до 240 BPM**.
- **Управление футсвитчами:**
  - **A** — Play, **B** — Stop, **C** — Tap-Tempo.

**BPM драм-машины НЕ синхронизируется с BPM пресетов.**

#### Другие функции

##### 1. Встроенный тюнер

- Нажмите **TUNER**, чтобы войти в режим настройки.
- Можно назначить **CTRL-футсвитч** для быстрого входа.

- В **Preset Mode** (белый цвет футсвитчей) зажмите **футсвитч** для входа в тюнер.

## 2. Настройка выходов (CAB Sim)

- Нажмите **OUTPUT**, чтобы включить/отключить **CAB симуляцию** на XLR и 1/4" выходах.
- Можно включить **CAB** для **XLR** (на пульт) и отключить для **1/4"** (на усилитель).
- CAB блок автоматически переместится в **конец цепи эффектов**.

## 3. Блокировка сенсорных кнопок

- Нажмите **CTRL + OUTPUT** одновременно.
- Индикатор "A" на логотипе **потухнет**.
- Для разблокировки нажмите **CTRL + OUTPUT** снова.

## Программное обеспечение Arena2000

☒ Редактирование звуков, резервные копии пресетов, обновление прошивки.

Скачать: [Generic Donner Control](#)

## Как подключить Arena2000 к ПК:

1. Подключите **USB Type-C** к компьютеру.
2. Установите **Generic Donner Control**.
3. Включите Arena2000.
4. Настройте вход/выход в **GA2000 Audio** в вашей DAW.
5. В **USB AUDIO** выберите запись **DRY** или **EFFECT**.

**Совместимость:** Windows + некоторые версии macOS.

## Характеристики

- Частота дискретизации: 44.1 кГц
- АЦП/ЦАП: 24 бита

- Пресеты: 150
- Петля (Loop): 60 секунд
- Дисплей: 3.5" TFT 320x480

**Входные параметры:**

- Уровень входного сигнала: 1.85 В
- Входное сопротивление: 470 кОм

**Неуравновешенный выход:**

- Уровень: 2.6 В
- Сопротивление: 100 Ом

**Выход для наушников:**

- Уровень: 1.2 В
- Сопротивление: 10 Ом

**Сбалансированный выход:**

- Уровень: 2.4 В
- Сопротивление: 200 Ом

**AUX вход:**

- Уровень: 2.3 В
- Сопротивление: 10 кОм

**Питание:** 9 В, отрицательный контакт, 500 мА

**Размеры:** 292.5 мм x 147.2 мм x 50.9 мм

**Вес:** 1.32 кг

## **Заявление**

### **FCC Заявление**

Изменения или модификации, не одобренные стороной, ответственной за соблюдение требований, могут лишить пользователя права на использование данного оборудования.

Данное оборудование было протестировано и признано соответствующим

ограничениям для цифровых устройств класса В в соответствии с частью 15 правил FCC. Эти ограничения предназначены для обеспечения разумной защиты от вредных помех в жилых установках.

Оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию, и при несоответствующей установке и использовании в соответствии с инструкцией может вызывать вредные помехи радиосвязи. Однако нет гарантии, что такие помехи не возникнут в конкретной установке. Если данное оборудование вызывает вредные помехи в приеме радиосигнала или телевизионного сигнала, что можно определить путем включения и выключения устройства, пользователю рекомендуется попытаться устранить помехи одним или несколькими из следующих способов:

- Перенаправить или переместить принимающую антенну.
- Увеличить расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключить оборудование к розетке в цепи, отличной от той, к которой подключен приемник.
- Проконсультироваться с дилером или опытным радио/телевизионным техником.

### **IC Заявление**

Данное устройство соответствует части 15 правил FCC. Работа устройства подчиняется двум условиям:

1. Данное устройство не должно вызывать вредных помех.
2. Данное устройство должно принимать любые помехи, включая те, которые могут вызвать нежелательную работу устройства.

Данное оборудование соответствует пределам воздействия радиации FCC, установленным для неконтролируемой среды. Устройство должно быть установлено и использоваться на расстоянии не менее 20 см между излучателем и вашим телом.

Данное устройство содержит передатчики/приемники, освобожденные от лицензирования, которые соответствуют стандартам RSS, утвержденным Министерством инноваций, науки и экономического развития Канады. Работа устройства подчиняется следующим условиям:

1. Данное устройство не должно вызывать помех.
2. Данное устройство должно принимать любые помехи, включая те, которые могут вызвать нежелательную работу устройства.

Термин «IC:» перед номером сертификации/регистрации обозначает только то, что технические спецификации Industry Canada выполнены.

Этот продукт соответствует применимым техническим спецификациям Industry Canada.

Данный передатчик не должен находиться в одном месте с другой антенной или передатчиком или работать совместно с ними. Оборудование должно быть установлено и использоваться на расстоянии не менее 20 сантиметров между излучателем и вашим телом.

## **Правильная утилизация**



Эта маркировка указывает на то, что данное изделие нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. Чтобы предотвратить возможный вред окружающей среде или здоровью человека от неконтролируемой утилизации отходов, ответственно относитесь к их переработке, чтобы способствовать повторному использованию материальных ресурсов. Чтобы вернуть бывшее в употреблении устройство, воспользуйтесь системами возврата и сбора или обратитесь к производителю, у которого было приобретено изделие. Они могут принять этот продукт для экологически безопасной переработки.

Это устройство не предназначено для использования лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, за исключением случаев, когда они находятся под присмотром или проинструктированы относительно использования прибора лицом, ответственным за их безопасность.

В целях усовершенствования продукта программное обеспечение, конструктивные особенности устройства и содержание данной инструкции могут быть изменены без предварительного уведомления.

Производитель и дистрибьюторы данной продукции не несут ответственности за повреждения корпуса устройства, а также за ущерб, причиненный вследствие неправильной или несоответствующей эксплуатации пользователем.

### **Гарантийное обслуживание неисправного товара**

Если в купленном Вами товаре в течение установленного гарантийного срока обнаружены недостатки, Вы по своему выбору вправе:

- потребовать замены на товар этой же марки (этой же модели и (или) артикула)
- потребовать замены на такой же товар другой марки (модели, артикула) с соответствующим перерасчетом покупной цены;
- потребовать соразмерного уменьшения покупной цены;
- потребовать незамедлительного безвозмездного устранения недостатков товара или возмещения расходов на их исправление потребителем или третьим лицом;
- отказаться от исполнения договора купли-продажи и потребовать возврата уплаченной за товар суммы. В этом случае Вы обязаны вернуть товар с недостатками продавцу за его счет.

В отношении **технически сложного товара** Вы в случае обнаружения в нем недостатков по своему выбору вправе:

- отказаться от исполнения договора купли-продажи и потребовать возврата уплаченной за такой товар суммы;
- предъявить требование о его замене на товар этой же марки (модели, артикула) или на такой же товар другой марки (модели, артикула) с соответствующим перерасчетом покупной цены.

Срок предъявления вышеназванных требований составляет 15 дней со дня передачи Вам такого товара.

По истечении указанного 15-дневного срока данные требования подлежат удовлетворению в одном из следующих случаев:

- обнаружение существенного недостатка товара (существенный недостаток товара: неустранимый недостаток или недостаток, который не может быть устранен без несоразмерных расходов или затрат времени, или выявляется неоднократно, или проявляется вновь после его устранения);
- нарушение установленных законом РФ «О защите прав потребителей» сроков устранения недостатков товара;
- невозможность использования товара в течение каждого года гарантийного срока в совокупности более чем тридцать дней вследствие неоднократного устранения его различных недостатков.

В случае если Вы приобрели уцененный или бывший в употреблении товар ненадлежащего качества, и были заранее предупреждены о недостатках, изза которых произошла уценка, в письменной форме, то претензии по таким недостаткам не принимаются.

Важно! Необходимо использовать услуги квалифицированных специалистов по подключению, наладке и пуску в эксплуатацию технически сложных товаров, которые по техническим требованиям не могут быть пущены в эксплуатацию без участия соответствующих специалистов.

Условия проведения гарантийного обслуживания

- Фактическое наличие неисправного товара в момент обращения в сервисный центр;
- Гарантийное обслуживание товаров, гарантию на которые дает производитель, осуществляется в специализированных сервисных центрах;
- Гарантийное обслуживание неисправных товаров, купленных в интернет-магазинах ООО Максмол-групп, возможно в нашем сервисном центре по телефону 8-800-200-85-66

- Срок гарантийного обслуживания не превышает 45 дней;
- Гарантийное обслуживание осуществляется в течение всего гарантийного срока, установленного на товар;
- При проведении ремонта срок гарантии продлевается на период нахождения товара в ремонте.

#### Право на гарантийный ремонт не распространяется на случаи

- неисправность устройства вызвана нарушением правил его эксплуатации, транспортировки и хранения.
- на устройстве отсутствует, нарушен или не читается оригинальный серийный номер;
- на устройстве отсутствуют или нарушены заводские или гарантийные пломбы и наклейки;
- ремонт, техническое обслуживание или модернизация устройства производились лицами, не уполномоченными на то компанией производителем;
- дефекты устройства вызваны использованием устройства с программным обеспечением, не входящим в комплект поставки устройства, или не одобренным для совместного использования производителем устройства;
- дефекты устройства вызваны эксплуатацией устройства в составе комплекта неисправного оборудования;
- обнаруживается попадание внутрь устройства посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых и т.д.;
- неисправность устройства вызвана прямым или косвенным действием механических сил, химического, термического воздействия, излучения, агрессивных или нейтральных жидкостей, газов или иных токсичных или биологических сред, а так же любых иных факторов искусственного или естественного происхождения, кроме тех случаев, когда такое воздействие прямо допускается «Руководством пользователя»;
- неисправность устройства вызвана действием сторонних обстоятельств

(стихийных бедствий, скачков напряжения электропитания и т.д.);

- неисправность устройства вызвана несоответствием Государственным Стандартам параметров питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей;
- иные случаи, предусмотренные производителями.

Гарантийные обязательства не распространяются на расходные элементы и материалы (элементы питания, картриджи, кабели подключения и т.п.).

### **Товар надлежащего качества**

Вы вправе обменять товар надлежащего качества на аналогичный товар в течение 14 дней, не считая дня покупки.

Обращаем Ваше внимание, что основная часть нашего ассортимента – **технически сложные товары** бытового назначения (электроника, фотоаппаратура, бытовая техника и т.п.).

Указанные товары, согласно Постановлению Правительства РФ от 31.12.2020 № 2463 , обмену как товары надлежащего качества не подлежат. Возврат таких товаров не предусмотрен Законом РФ от 07.02.1992 № 2300-1.

### **Товар ненадлежащего качества**

Если в приобретенном Вами товаре выявлен недостаток вы вправе по своему выбору заявить одно из требований, указанных в ст.18 Закона РФ от

07.02.1992 № 2300-1 (ред. от 11.06.2021) О защите прав потребителей . Для этого можете обратиться в сервисный центр Максмолл по телефону 8-800-200-85-66

Тем не менее, если указанный товар относится к технически сложным, утв. Постановлением от 10 ноября 2011 г. № 924 , то указанные в ст.18 требования могут быть заявлены только в течение 15 календарных дней с даты покупки.

По истечении 15 дней предъявление указанных требований возможно в случаях если:

- Обнаружен существенный недостаток (Неремонтопригоден);
- Нарушены сроки устранения недостатков;
- Товар не может использоваться в совокупности более тридцати дней в течение каждого года гарантийного срока в связи с необходимостью неоднократного устранения производственных недостатков.

**Если у вас остались какие-либо вопросы по использованию или гарантийному обслуживанию товара, свяжитесь с нашим отделом технической поддержки в чате WhatsApp. Для этого запустите приложение WhatsApp. Нажмите на значок камеры в правом верхнем углу и отсканируйте QR-код приведенный ниже камерой вашего смартфона.**

Сервисный Центр  
Контакт WhatsApp



Приятного использования!